

???????????? ?? ???? (o??? ??????)

6 ????????? 2010 ??????(*)

„???? 104, ????????? 3, ????? ?????? ?? ????????????? ?????????? — ????????? 69/335/??? —
???????? ?????? — ????????? ?? ?????? — ????????????? ?? ????? ?????? — ??????????
????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????“

?? ???? C?487/09

? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 234 ?? ?? Tribunal
Supremo (????????) ? ??? ?? 24 ?????????? 2009 ?, ????????? ? ??? ? 30 ????????? 2009 ?, ?
???????? ?? ?????????????? ?? ????

Inmogolf SA

?????

**Dirección General de Tributos de la Consejería de Economía y Hacienda de la Comunidad
Autónoma de Murcia,**

????? (???? ??????),

???????? ?? ??: ???? C. Toader, ????????????? ?? ??????, ??? L. Bay Larsen ? ???? A. Prechal
(?????????), ?????,

???????????? ?????????: ?-? Y. Bot,

?????????: ?-? R. Grass,

???? ???? ???? ?? ?? ?????????? ? ?????????? ????????????? ?????????? ??? 104, ????????? 3,
????? ?????? ?? ???? ????????????? ??????????,

???? ????????????? ?? ????????????? ?????????,

???????????? ?????????????

?????????????

1 ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? 11, ????? ?) ? ??? 12,
????????? 1, ????? ?) ?? ?????????? 69/335/??? ?? ?????? ?? 17 ??? 1969 ?????? ??????
???????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? (?? L 249, ??? 25; ?????????? ?????? ??
???????????? ???, 2007 ?, ????? 9, ??? 1, ??? 9, ????????? ?-???????? „?????????????“).

2 ????????????? ? ?????????? ? ?????? ?? ???? ?????? Inmogolf SA (????????? ?-????????
„Inmogolf“) ? Dirección General de Tributos de la Consejería de Economía y Hacienda de la
Comunidad Autónoma de Murcia (?????? ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ??????) ?? ????? ?????????????????????? ??
?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ? ????????? ??????
??????.

?????? ??????

???? ???????????? ??? 50 % ? ???? ? ???? ? ???? ? ? ? ? ?
 ?????? ??????????? ???? — ? ?????????? ? ???? ? ???? ? ???? —
 ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? , ???? ????????? ? ? ? ?
 ????????????????? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

????????????????.

2° ?????????????? ?? ????? ??? ??????, ?????????? ????? ?????? ?? ??????? ??
?????????? ?????, ??????????? ??? ??????????? ?? ??????????? ??? ? ????? ?? ?????????????? ??
?????????????? ?? ???????, ??? ??????? ?? ????? ??????? ?? ?????????? ? ??? ??
???????????????? ?? ? ??????? ????, ??-????? ?? ??? ??????.

? ??????????? ??-???? ?????? ?? ??????? ?????????, ?????????? ?? ??????????????
?????????????? ?? ??????????? ?????, ??? ?? ?????? ????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????,
????? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ??????????? ? ?????????????? ??????????? ???????
?????? ????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ? ????????? ??????
????????“.

6 ?????? ?????????????? ?????????????? ? ??? 108, ?????????? 2 ?? ????? ? 24/1988 ?? ???
?? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????????? ? ????? ?????? ??????????????????
?? ??????????? ??? ?????? ? ?????????????????? ?? ??????????? ?????, ?????????? ? ?????
?????????????? ?? ?????? ??????.

?????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ???????

7 ? ??????????? ??????? ??? ?? 20 ?????? 1993 ?. Inmogolf, ?????????? ? Inmobiliaria La
Manga SA, ?????????? ?? ??? ?????????? 49 ????? ? ?????????????? ??????????? ?? ??? 49 000
ESP (????????? ?????), ??? ?? ??? ?????? ??????????? ??? 50 % ?? ?????????????????? ???????
?? ??????????????.

8 ?? 22 ?????? 1997 ?. INMOGOLF ??????????? ?????????????? ??????????? ??? ? Servicio
Territorial de Cartagena (????????????????? ?????? ?? ?????? ??????????) ??? Dirección General
de Tributos de la Consejería de Economía y Hacienda de la Comunidad Autónoma de Murcia,
???? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ? ??????????
???????? ??????. ? ??? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? 972 999 989 ESP, ?????????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? Inmobiliaria La Manga SA, ? ?????????? ?? ?????????
?????? ? ??????? ?? 58 378 799 ESP, ??? ?????????????????? ?? ??????, ?? ??? ?????? ??
?????????? ??????????????, ??? ??? ?????????????????? ? ??????????? ?? ?????????? ? ?????
?????????? ??? 108, ?????????? 1 ?? ?????? ? 24/1988.

9 ?? 31 ?????????? 1997 ?. Inmogolf ??? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??? ? ??
?? ?????????????? ??????????? ?????, ??? ?? ?????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????????? ? ???
108, ?????????? 1 ?? ?????? ? 24/1988 ??????????????????. ?????????? ? ?????????????? ? ?????????? ??
Dirección General de Tributos de la Consejería de Economía y Hacienda de la Comunidad
Autónoma de Murcia ?? 17 ?????? 1998 ?. ? ?????????? ?? 30 ?????? 1998 ?. ??? ??????????
?????????????? ?????????????????? ?????????????? ? ??????? ?? 28 910 297 ESP ?? ??????????? ?????? ??
????????.

10 ??? ????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ??? ???????, ?
????????????????? ? ?????????????? ?????? ??????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??,
Inmogolf ??????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????, ??? ? ?????????? ??
????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? 11, ????? a) ? ??? 12 ??
????????????????.

11 ??? ??????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????, ? ????? ? ???????, ? ?????????????? ??????????
?? ??????????????, Tribunal Supremo ?????? ?? ??? ?????????????????????? ? ?? ??????? ?? ???
????????? ?????????????????? ?????????:

„1) [?????????] ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????
?? ?????? ?????? ??? ????? ?? ??? 108, ???????? 2 ?? ????? ? 24/1988 [...], ?????
????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????, ???????????? ?????????????? ??
??????????? ?????, ??? ? ? ??????????, ??? ????? ?? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
??????????? ?????????, ??? ?? ?? ?????????, ?? ??? 11, ????? ?) ?? [?????????????]
??????????? ???????????? ?? ???????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????, ???????? ? ?????
????? ?????? ?? ?????? ?? ? ?? ??? 12, ???????? 1, ????? ?) ?????????? ?? ??????????
?????? ?? ???????? ???????????? ?????? ?????? ???????????????? ?? ?????? ??????, ??????????
????? ?? ???????? ?? ?????? ?????? ?? ??, ? ????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ?? ????????????
????? ???????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????
????????? ?????????, ??? ? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????, ??? 108 ?? ?????
? 24/1988 [...] ??????????, ?? ?????? ?????? ?? ???????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ??
??????????? ? ???????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????, ?????? ?? ??
????????? ? ?????? ?? ???????????????? ???????? ?? ??????????, ??? 50 % ?? ?????? ?? ?????
?? ?????? ?? ?????????? ?????, ? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ??????????????????
? ? ??????, ?????????????? ?? ?? ?????????? ???????? ?????? ??????????????????, ?? ?? ?? ?????
????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ??????????????, ?????
??????????? ?????????????? ??????????

2) ? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ? ??????????????[,
?????????????] ???????? ?? ?????????????????? ?????? ??? [...] ????? ? 24/1988, ?????
??????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??-????????? ??? ?? ?????????? ?? ??????????,
????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????, ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????
??????????? ? ?? ? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??
??????????????? ???????????????? ?????????“.

?? ?????????????????? ????????

12 ?????????? ??? 104, ?????????? 3, ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????????, ??????
??????????? ?? ???????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????,
????? ??? ?? ?? ?????????? ? ?????????????? ??????????????.

13 ?????? ?????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ? ?????.

14 ? ?????????? ??, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????, ?????????????? ???????????? ???
?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ??????????????, ? ??-????????? ??? 11, ????? ?) ? ??? 12,
????????? 1, ????? ?) ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ???????? ?????? ??? ??? 108,
????????? 2 ?? ?????? ? 24/1988, ?????, ?? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????
??????????? ?? ???????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ??????????
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????,
??????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ???????? ??
????????????, ??? 50 % ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????, ? ??????
????????????? ?? ???????? ?????????????? ?????????????????? ? ? ??????, ?????????????? ?? ??
????????????? ???????? ?????? ???????????????? ??????????????, ??? ? ?????????????, ? ?????, ?? ???
??????, ?? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????, ? ?? ?????? ??????,
????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ?? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ??????
?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ???????????????? ?????????.

15 ? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??? 11, ????? ?) ? ??? 12, ?????????? 1,
????? ?) ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????
?????, ?????? ?? ??? ?? ?? ?????? ? ???????? ?????? ?? ?????, ?????????? ?? ?????? ?????
?????????, ? ?????????????????? ?? ?????? ?????, ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?? ??????

?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?? ?
???? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????
????????????? ?? ?????????, ? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????, ?? ?????????????? ?????
????????????????? ? ?????????? ?????????????????, ? ????????? ?? ?????????????? ??????????????
????????????? ?????? ?? ????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????.

21 ??? ????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ??????????????, ? ??-
????????????? ????? 11, ????? ?) ? ????? 12, ?????????? 1, ????? ?) ?? ??? ?????????? ??????
???????? ?? ?????????? ?????????? ?????? 108, ?????????? 2 ?? ?????? ? 24/1988, ?????, ?? ??
????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????
????? ?????????????? ??????????????, ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ?
?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????, ??????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ?
????????????? ? ??????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ??????????????, ????? 50 % ?? ??????? ?? ??????
?? ??????? ?? ?????????????? ??????, ? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????
????????????????????? ? ? ?????????, ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??????????????
?????????????????, ????? ? ??????????????, ? ??????, ?? ?????? ?????????, ?? ? ??????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????????????, ? ?? ?????? ??????, ?????? ??????? ?? ??????????????
????????????? ? ?? ? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ??
????????????????? ?????????????????? ?????????.

?? ?????????????? ??????????

22 ? ?????? ?? ??????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????? ??????????????
?????????????, ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ??????????,
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????
????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????? ??????) ?????:

????????????? 69/335/??? ?? ??????? ?? 17 ??? 1969 ??????? ?????????? ?????????????? ???????
?????? ?????????????? ?? ?????????, ? ??-????????????? ????? 11, ????? ?) ? ????? 12, ??????????
1, ????? ?) ?? ??? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????????? ??????? ?????? 108,
????????????? 2 ?? ?????? ? 24/1988 ?????????? ??????? ?? ?????? ?????? ?? 28 ??? 1988 ?,
????????? ??? ?????? ? 18/91 ?? 6 ??? 1991 ?, ?????, ?? ?? ?????????????????????? ??????????????
?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????????
?????????????, ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ??????
????????????????????? ?? ??????????????, ??????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ?
????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ??????????????, ????? 50 % ?? ??????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????????? ??????, ? ??????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????
????????????????????? ? ? ?????????, ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??????
????????????????? ??????????????????, ????? ? ??????????????, ? ??????, ?? ?????? ???????, ?? ? ???????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????, ? ?? ?????? ???????, ?????? ???????
?? ?????????????? ?????????????? ? ?? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????.

?????????

* ????? ?? ??????????????????????: ??????????